Porównanie tłumaczeń Marka 5:40

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I wyśmiewali Go On zaś wyrzuciwszy wszystkich zabiera ojca dzieciątka i matkę i tych z Nim i wchodzi gdzie było dzieciątko które leży |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy zaczęli z Niego drwić. On jednak wyrzucił wszystkich,\* wziął z sobą ojca i matkę dziecka oraz tych, którzy z Nim byli, i wszedł tam, gdzie było dziecko.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I wyśmiewali go. On zaś wyrzuciwszy wszystkich zabiera ojca dziecka, i matkę, i tych z nim, i wchodzi, gdzie było dziecko. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I wyśmiewali Go (On) zaś wyrzuciwszy wszystkich zabiera ojca dzieciątka i matkę i (tych) z Nim i wchodzi gdzie było dzieciątko które leży |

1. 1) <x>510 9:40</x> [↑](#footnote-ref-2)